

WO 2004/007112

PCT/EP2003/007301

CLAIMS

5

10

15

30

- 1) Continuous metallic strip casting plant, comprising:
 - an ingot mould (1), having a pair of counter rotating rolls (2,2'), adapted to continuously cast a metallic strip (N) along a vertical casting direction;
- conveying means (6) of said metallic strip, located downstream of said casting direction, adapted to transfer the metallic strip to following processing stations:
 - a mobile deflecting device (5), located lower than said counter rotating rolls and able to deflect an initial portion of the metallic strip deviating it towards said conveying means (6) and, in addition, adapted to pass from a standby position, of not interference with—said metallic strip (N), to an operative position of interference with said metallic strip (N), whereby it deflects the initial portion of the strip from the vertical casting direction, characterised by the fact that there are provided motor means for translating said mobile deflecting device (5) in a substantially horizontal direction from the standby position to the operative position of interference.
 - The plant according to claim 1, wherein the translation movement of said deflecting device (5) occurs along a rectilinear trajectory.
- 3) The plant according to claim 1, wherein said deflector device (5) provides arounded edge (8) in the foremost part with respect to the casting plane.
 - 4) A method for continuous metallic strip casting by maens of a plant according to one or more of the preceding claims, comprising the following operations:
 - casting of an initial portion of metallic strip of predetermined length in a vertical direction through an ingot mould (1) with counter rotating rolls (2, 2');
- placing said deflecting device in a intererence position with the vertical strip casting direction.
 - when the leading edge of the strip begins to rest upon the surfaces of the deflecting device (5) and to deviate from said substantially vertical path of advancement, making the deflecting device (5) to translate in a horizontal direction such as to deviate the advancing path of the initial strip portion and make it assume a substantially horizontal moving direction;
 - approaching the strip leading edge, through further translation of said

WO 2004/007112 PCT/EP2003/007301

deflecting device (5), towards holding and/or drawing devices to grip the front edge of the strip and draw it towards predetermined processing stations;

- translating in a horizontal direction said deflecting device (5) in a direction of its removal from the strip.